



## **El rol de la Inclusión Comunicativa en el potencial de desarrollo: Análisis comparativo del litoral Mediterráneo y la cuenca del río Paraguay<sup>1</sup>.**

Norminanda MONTOYA VILAR<sup>2</sup>, Ángel RODRIGUEZ BRAVO<sup>3</sup>  
y Lluís MÁS MANCHON<sup>4</sup>

Laboratorio de Análisis Instrumental de la Comunicación (LAICOM)<sup>5</sup>  
Universidad Autónoma de Barcelona

### **Palabras clave**

Inclusión-exclusión comunicativa; desarrollo regional; comunicación local y nacional; medio ambiente; recursos pesqueros.

### **Resumen**

En esta comunicación el LAICOM (Laboratorio de Análisis Instrumental de la Comunicación de la UAB) analiza la situación de inclusión-exclusión comunicativa a la que están sometidas dos comunidades de pescadores bien distantes una de otra, pero con problemas similares: una situada en Corumbá, MS, en la Cuenca del Río Paraguay y otra situada en Vilanova i la Geltrú, en el Litoral Mediterráneo, Catalunya, España. Ambas están viviendo una crisis económica por el agotamiento de los recursos pesqueros. En esta comunicación se analizan ambos casos desde el punto de vista económico, social y comunicativo y se explica cual es el nivel de inclusión o exclusión

---

<sup>1</sup> Trabalho apresentado no GP Comunicação e Desenvolvimento Regional e Local IX Encontro dos Grupos/Núcleos de Pesquisas em Comunicação, evento componente do XXXII Congresso Brasileiro de Ciências da Comunicação.2009.

<sup>2</sup> Doctora por la Universidad Autónoma de Barcelona. Profesora titular de la UAB. E-mail: [norminanda.montoya@uab.es](mailto:norminanda.montoya@uab.es)

<sup>3</sup> Doctor por la Universidad Autónoma de Barcelona. Profesor titular de la UAB. Director del LAICOM. [angel.rodriguez@uab.es](mailto:angel.rodriguez@uab.es)

<sup>4</sup> Becario de Investigación FPU en la Universidad Autónoma de Barcelona. [lluis.mas@uab.es](mailto:lluis.mas@uab.es)

<sup>5</sup> <http://laicom.uab.es> Esta investigación forma parte del trabajo principal desarrollado en la UFMS (Campo Grande, Brasil) durante la estancia de investigación para la cual fueron concedidas las ayudas de movilidad de profesores e investigadores: “José Castillejo” (Ref. JC2008-00261) y “Estancias de Movilidad de Profesores Investigadores Séniores en centros de enseñanza superior e investigación extranjeros del Ministerio de Ciencia e Innovación del Gobierno de España” (Ref. PR2008-0343), en colaboración con la profesora Dra. Ruth Penha Alves Vianna, investigadora principal del proyecto “*Linguagens das tecnologias digitais na informação audiovisual: estudo de caso de produção e recepção televisiva junto ao público do Pantanal; Salvador (Ipiranga); São Bernardo do Campo (Grande ABC,SP) e Barcelona (Barcelona - Espanha)*” ENTIDAD FINANCIADORA: Chamada Fundect Nº 04/2005 - Rede de Pesquisa (Ref.3472.215.2036.19102005). Los tres investigadores que firman el trabajo, hemos realizado y completado la parte de la investigación citada referente al caso de los pescadores de Pantanal, en Corumbá y los de Vilanova i la Geltrú, España.



comunicativa que están sufriendo ambas comunidades. Y se comprueba si los medios de comunicación contribuyen a la adaptación de ambas comunidades a la nueva situación generada por la crisis del sector.

## **Introducción**

Desde que a finales de los 40 Lasswell, Lazarsfeld y Merton proponen su interpretación funcionalista del papel de la comunicación de masas (LASSWELL, 1948; MERTON y LAZARSELD, 1948), la sociedad actual tiende a considerar los medios de comunicación social como herramientas capaces de reflejar la realidad y el entorno y a considerar que son utilizables como apoyo para interpretar la realidad y también para adaptarse a ella. Siguiendo este planteamiento, las sociedades y los grupos sociales emplazados en entornos comunicativamente desarrollados y ricos, al ser abundantemente recogidos y tratados en los medios de comunicación, según las teorías sobre la *exclusión comunicativa* (Cfr. BERNARDO, 2006: 329) estarían en mejores condiciones de conocimiento de su propia situación y, en consecuencia, dispondrían de mayor capacidad para modificar sus propias circunstancias, acomodándose con mayor facilidad a los cambios críticos del entorno. En esta línea de razonamiento, al hacer una comparación entre poblaciones de zonas en vías de desarrollo, con infraestructuras comunicativas precarias y que han estado largos periodos aisladas del interés de los medios de comunicación, respecto a otras comunidades ubicadas en entorno mediáticos desarrollados con una amplia oferta comunicativa e informativa, nos deberíamos encontrar con un saldo muy favorable a las comunidades comunicativamente “ricas”. Dicho de otro modo, las comunidades ubicadas en entornos comunicativos desarrollados deberían disponer de una adaptabilidad mucho mayor a las nuevas situaciones sociales y económicas que las situadas en contextos donde la disponibilidad mediática y de tecnologías comunicativas es pobre y precaria. Es cierto que en muchas de las investigaciones de finales del siglo XX e inicios del XXI (RAMONET, 1998 THOMPSON, 1998; BUSTAMANTE, 1999; BERNARDO, 2006) se asume que el fenómeno de la *exclusión comunicativa* está mucho más asociado al tratamiento de la comunicación como un bien de consumo generador de beneficios y a los intereses de quienes detentan el poder económico y la propiedad de los medios, que a la disponibilidad, o no, de infraestructuras comunicativas. No obstante, con el desarrollo de las redes informáticas y la sociedad de la información se ha generado un nuevo



efecto de euforia asociada a las TIC (CASTELLS: 2001; BALLESTERO: 2002) y en estos momentos se vuelve a asociar de forma generalizada la disponibilidad de recursos tecno-comunicativos como un medio fundamental para el desarrollo, y la falta de acceso a la tecnología comunicativa, en este caso la no disponibilidad de equipos informáticos y del acceso a Internet, con la exclusión comunicativa de determinados grupos sociales. Partimos de la idea apriorística de que el litoral Mediterráneo español y concretamente el litoral de Cataluña (España) está ubicado en una zona comunicativamente desarrollada. Y presuponemos, también, que la zona de Pantanal en Mato Grosso do Sul (Brasil), lo está en una zona de infraestructura comunicativa más reciente y escasa que la catalana. De esta ubicación geo-comunicativa que acabamos de hacer y apoyándonos, además, en el planteamiento anterior respecto a la supuesta influencia del contexto comunicativo sobre la capacidad de adaptación de los pueblos a la evolución de su entorno, la adaptabilidad a los cambios de las comunidades catalanas debería ser mayor que la de las comunidades pantaneiras.

### **Objetivos de la investigación**

Esta es una investigación que se plantea en un segundo nivel de análisis, apoyándose en los trabajos desarrollados por la Dra: Ruth Vianna sobre el impacto de la exclusión comunicativa en las comunidades de pescadores de Pantanal (VIANNA, 1995); por el Dr. Marcelo Cancio sobre la infraestructura de Campo Grande y su área de influencia (CANCIO, 2005); por el trabajo del equipo liderado por el Dr. Marques de Melo sobre comunicación regional y desarrollo en Mato Grosso do Sul (MARQUES DE MELO y Cols., 2004) y la investigación liderada por el Dr. Eron Brum sobre el desarrollo de los medios de comunicación en Pantanal (BRUM y FRIAS Eds., 2001).

En todos estos trabajos, bien se estudia el grado de desarrollo de las infraestructuras comunicativas, el tipo de contenidos que vehiculan estas y sus conexiones socioeconómicas, o bien se analiza el grado de exclusión que sufren determinados ámbitos sociales y profesionales de las infraestructuras y los contenidos comunicativos en el territorio de Mato Grosso do Sul o más concretamente, en Pantanal Sur.

El trabajo que presentamos se ha apoyado en todas estas investigaciones previas para estudiar desde la perspectiva estricta del receptor, cual es el grado de aportación real que hacen las infraestructuras y los medios de comunicación a sus usuarios para



ayudarles en su supervivencia diaria y su adaptación a los cambios del entorno en el que viven. Para conseguir esta visión hemos observado y comparado entre sí el grado y la capacidad de adaptación para superar una situación de crisis de dos comunidades situadas en entornos de desarrollo comunicativo distinto. Así, nuestra investigación ha focalizado su atención en explorar si existen conexiones reales entre el fenómeno de la disponibilidad de medios de comunicación y de la *inclusión/exclusión comunicativa* con la capacidad de desarrollo de comunidades incluidas o excluidas, interpretando la *capacidad para el desarrollo* de una comunidad como su habilidad y disposición para la adaptación a los cambios del entorno social que influyen de forma directa en su vida cotidiana.

En suma, los objetivos de esta investigación se dirigen a comprobar, desde la perspectiva del estudio de la recepción, si la inclusión o exclusión comunicativa de las comunidades determina su adaptabilidad económico-social y, en consecuencia, su potencial para el desarrollo. Y, como corolario, a localizar y proponer cuales pueden ser los modelos (o los cambios) más adecuados en las infraestructuras comunicativas y en las políticas sobre comunicación para estimular el potencial de adaptación y desarrollo de aquellas comunidades que las utilizan (o las padecen).

Sintetizándolos en tres puntos, los objetivos concretos de esta investigación son los siguientes:

1. Estudiar en qué medida la disponibilidad de las TIC y el acceso a las infraestructuras y a los medios de comunicación (o la falta de ellos) determina la capacidad de adaptación de los grupos humanos a la evolución y a los cambios de sus propios entornos.
2. Aportar recomendaciones y modelos de desarrollo mediático que resulten útiles y eficaces para estimular el potencial de adaptación y progreso de aquellas comunidades que las utilizan.
3. Desarrollar propuestas para la formulación de políticas de comunicación adaptadas a las necesidades concretas de determinados grupos comunicativamente excluidos o con problemas de adaptación a la evolución de su entorno.

### **Planteamientos metodológicos generales**



Para poder estudiar de forma empírica la influencia real del desarrollo comunicativo sobre la adaptación de las comunidades a las evoluciones de su entorno, realizamos un análisis comparativo que nos permitió observar cómo están actuando algunas comunidades concretas (con similitudes que las hacen comparables) frente a los cambios de sus respectivos entornos (que son, también, muy parecidos). Y comprobar, luego, en qué medida estas actuaciones se deben, o no, a la influencia de sus contextos comunicativos.

Para formular esta cuestión como una hipótesis científica de carácter general, la expresamos del siguiente modo:

*“El grado de desarrollo del sistema comunicativo influye en las comunidades de receptores y usuarios insertadas en él, de modo que a mayor nivel de desarrollo del sistema comunicativo, mayor es la capacidad de esas comunidades para adaptarse y superar las evoluciones y adversidades de su medio económico y social (y viceversa)”.*

La contrastación de esta hipótesis resulta especialmente interesante en tanto que, si es posible verificar que se cumple, la actuación económica y política sobre el grado de desarrollo de la infraestructura comunicativa y mediática de determinadas zonas y comunidades deprimidas se revelaría como una herramienta para actuar sobre su capacidad de adaptación al medio y, por tanto, también sobre su capacidad de desarrollo. Dicho de otro modo, si la contrastación arroja un resultado favorable a la hipótesis, el estudio de los distintos modelos de implementación de las infraestructuras comunicativas y mediáticas se tornaría un modo de conocer y sistematizar nuevas vías de apoyo para el progreso de los pueblos.

Para desarrollar con solidez metodológica este tipo de estudio, los ámbitos sociales que comparamos debían cumplir las siguientes condiciones:

- 1.** *Estar situados en zonas geográficas lo suficientemente distantes, a fin de garantizar que no existe ningún tipo de contaminación entre ellas.*



2. *Estar constituidos en núcleos sociales similares en tamaño de población y tipo de actividad productiva.*
3. *Disponer en su contexto inmediato de grados de acceso a medios, recursos e infraestructuras comunicativas muy distintos; pudiéndose demostrar documentalmente de forma clara y no cuestionable que el primero de ellos está inserto en un ámbito comunicativamente desarrollado y el segundo en un entorno inmediato con un grado de desarrollo precario.*
4. *Estar padeciendo problemas similares de inadaptación a la evolución reciente de su entorno, que afecten seriamente su supervivencia y les obliguen a diseñar y asumir cambios profundos en sus estructuras productivas, económicas y sociales.*

Si dos comunidades cumplen estas 4 condiciones, las podremos considerar comparables para observar si en ellas se produce, o no, que el grupo social situado en el ámbito comunicativamente desarrollado es capaz de adaptarse mejor y superar con mayor comodidad y facilidad sus problemas que el grupo ubicado en el entorno comunicativamente deprimido.

Lógicamente, fue necesario comprobar, también, en qué medida la respuesta adaptativa de las comunidades estudiadas se nutre, o no, de la influencia mediática y de la disponibilidad de infraestructuras comunicativas, para poder validar, o bien localizar elementos contrarios a nuestra hipótesis general. Para explorar este aspecto recurrimos a procedimientos cualitativos de análisis de recepción, ya que solamente los propios usuarios de estas infraestructuras comunicativas, ya sea como receptores de los medios clásicos o como emisores-receptores en los entornos de las TIC, nos pueden informar con garantías científicas respecto a si se sienten, o no, comunicativamente excluidos, y si esa exclusión o inclusión mediática influye en sus comportamientos de cambio y adaptación.

- o Más arriba habíamos seleccionado ya dos zonas de estudio: a) *El Litoral Catalán (Cataluña -España-)* y b) *La Cuenca del Río Paraguay en Pantanal (Mato Grosso do Sul -Brasil-)*, en tanto que, como ya hemos señalado también antes, desde el punto de vista de su infraestructura comunicativa las consideramos una zona desarrollada la primera y zona en vías de desarrollo la segunda. Con esta primera descripción de la selección territorial donde realizar nuestro estudio, estamos hablando ya de una selección de ámbitos geográficos y de desarrollo social



que, a priori, (será necesario comprobarlo mediante un estudio detallado) podemos considerar que cumple las condiciones **1.** y **3.** de nuestros planteamientos metodológicos generales.

- o Por otra parte, en función de las situaciones descritas más arriba respecto a los pescadores catalanes y pantaneiros, parece evidente que si seleccionamos para esta investigación comparativa alguna de las comunidades pesqueras del Litoral Catalán para confrontarla con otra de Pantanal, de modo que ambas sean similares en población quedaría garantizada, también, la condición **2.** de nuestros planteamientos metodológicos iniciales.
- o Finalmente, una vez realizada la primera revisión general de las actividades económicas en ambas zonas hemos localizado dos grupos socio-económicos muy concretos que están padeciendo problemas de inadaptación a la evolución de su entorno muy similares. Es el caso de las poblaciones de pescadores profesionales tanto del Litoral Catalán como de la cuenca hidrográfica de Río Paraguay en Pantanal. Esto garantizaría, en consecuencia, la condición **4.** y última de nuestros planteamientos metodológicos generales.

## **Problema de conocimiento y metodología de trabajo**

### *Delimitación conceptual del problema*

Esta investigación busca, pues, respuestas a la controversia respecto al papel real que desempeña el avance de las infraestructuras comunicativas en las sociedades respecto a su capacidad para el progreso y el desarrollo. La idea de que la inclusión o exclusión comunicativa determina la inclusión o exclusión social de los pueblos, entró en crisis al confrontarla con la concepción de la comunicación como un bien de consumo al cual sólo acceden quienes tienen capacidad económica. No obstante, la concepción de que los flujos comunicativos industriales actúan como motor de adaptación y desarrollo se ha recuperado de nuevo milagrosamente con el discurso sobre los grandes beneficios sociales de las TIC y la “Sociedad de la Información”.

Así, hemos planteado nuestro problema de conocimiento como la necesidad de estudiar de forma empírica la capacidad de adaptación para superar una situación de crisis de dos comunidades reales que cumplen las condiciones generales de:

- a) Ser comparables respecto a sus problemas,



- b) Estar ubicadas respectivamente en un ámbito de alto desarrollo comunicativo una y de precariedad de infraestructuras y de cobertura comunicativa la otra.

Para comprobar si nuestro estudio refuerza o contradice la hipótesis de que: *“a mayor nivel de desarrollo del sistema comunicativo, mayor es la capacidad de las comunidades para adaptarse y superar las evoluciones y adversidades de su medio económico y social”*.

#### *Metodología de trabajo*

En Tanto que:

a) Nuestro problema de investigación contempla un fenómeno actual, vivo y en pleno proceso de evolución, en el que los límites entre el propio fenómeno y su contexto son difusos y para el cual va a ser necesario una aproximación muy abierta y desde varias perspectivas simultáneas;

b) Nuestro objeto de estudio; ***“La influencia del desarrollo general de las infraestructuras comunicativas en la capacidad de adaptación de las comunidades a situaciones de crisis”*** es un fenómeno comunicológico difícil de acotar con precisión, y para el que la definición de unidades de análisis y de variables de observación va a resultar, también, de delimitación complicada y poco precisa;

y, finalmente, que c) Con los objetivos de la investigación estamos manejando la posibilidad de apoyar, pero también la de cuestionar y poner en crisis la teoría funcionalista clásica, en relación con el desarrollo de las TIC y el actual discurso dominante de la inclusión-exclusión comunicativa como factor determinante para el desarrollo de los pueblos;

Todo esto nos conduce de manera clara a trabajar con métodos cualitativos y, concretamente, a la elección del METODO DEL ESTUDIO DE CASO como el procedimiento metodológico más adecuado para desarrollar nuestro plan de trabajo y cumplir con nuestros objetivos de investigación. Tal como comenta Martínez Carazo en su excelente artículo sobre el método de estudio de caso (MARTINEZ CARAZO, 2006), en un procedimiento metodológico de este tipo suele ser necesario trabajar con fuentes múltiples de datos, su punto de partida es el planteamiento de las preguntas de investigación y el núcleo central de su fiabilidad metodológica es la confrontación de estas fuentes (triangulación) en busca de sus elementos comunes y de sus contradicciones.





Veamos, pues, cuáles han sido nuestras preguntas de investigación, cuales nuestras fuentes de información y con qué tipo de unidades de análisis hemos estructurado nuestro trabajo.

▪ *Preguntas de investigación*

1. ¿Cómo son geográfica y demográficamente las comunidades analizadas?
2. ¿Existe una crisis real en ambas comunidades comparadas?
3. ¿Cómo es la estructura mediática en cada uno de los ámbitos de estudio comparados?
4. ¿Son ambas comunidades comparables según los criterios establecidos?
5. ¿Cuáles son los actores implicados en la crisis?
6. ¿Cómo es la construcción y la interpretación de la crisis por cada uno de los actores implicados?
7. ¿Cómo ve reflejada la crisis cada uno de los actores implicados, en los medios de comunicación?
8. ¿Cómo se ve representado a sí mismo cada uno de los actores implicados, en los medios de comunicación?
9. ¿Cómo prevé cada actor implicado la evolución y la adaptación final a la crisis socioeconómica que implica la reducción progresiva de la pesca?
10. ¿Cómo interpreta cada actor implicado la influencia de los medios de comunicación en la evolución de la crisis?

▪ *Fuentes*

A lo largo de la investigación hemos utilizado los siguientes tipos de fuentes documentales:

- A. Fuentes bibliográficas, sitios Web y documentos en soporte informático respecto a la información demográfica, geográfica, socio-económica, ecológica y comunicológica de cada una de las comunidades elegidas para el análisis comparativo.
- B. Fuentes orales a través de entrevistas semiestructuradas con representantes de los actores implicados.
- C. Observaciones directas del equipo de investigación en cada una de las comunidades elegidas para el análisis comparativo.

▪ *Unidades de análisis:*

El diseño de esta investigación contempla un estudio de caso basado en dos unidades principales de análisis, cada una de las cuales, a su vez, está compuesta por varias subunidades:

1. Pescadores profesionales del litoral Mediterráneo Catalán (Cataluña, España)
  - 1.1. Actores implicados en la crisis de la pesca de bajura en Cataluña.



2. Pescadores profesionales de la cuenca del río Paraguay en Pantanal (Mato Grosso do Sul, Brasil) 2.1. Actores implicados en la crisis de la pesca profesional en Pantanal.

Del análisis comparativo sistemático de estos dos conjuntos de unidades se obtendrán las conclusiones respecto a las preguntas de investigación planteadas y, también respecto a la hipótesis general.

Frente a la imposibilidad lógica de realizar un análisis exhaustivo de la globalidad de las unidades definidas se decidió focalizar el análisis en una muestra concreta compuesta por dos de las principales comunidades pesqueras de cada una de las zonas estudiadas. Concretamente las comunidades de Vilanova y la Geltrú (Barcelona, España) y la comunidad de Corumbá (Mato Grosso do Sul, Brasil).

### **Localización e interpretación de los indicadores**

#### **DE “*inclusión-exclusión*” Y DE “*adaptación-inadaptación*”**

El objetivo de esta parte del trabajo será localizar cuales son los indicadores que nos permiten extraer conclusiones, en el material conseguido durante la observación de estas dos comunidades investigadas en el estudio de caso, desde las dos perspectivas centrales de nuestra investigación:

- a) El grado de *inclusión-exclusión* mediática de la comunidad de pescadores.
- b) El grado de *adaptación-inadaptación* a la situación crítica que están viviendo estas comunidades.

Una cuestión importante a tener en cuenta en esta parte del trabajo será la doble perspectiva con la que se ha planteado en este estudio el concepto de inclusión: 1) La perspectiva funcionalista, que consideraba la disponibilidad de infraestructuras comunicativas como indicador de adaptación e inserción y 2) La actual perspectiva neotecnológica, que propone el desarrollo de las TIC (Tecnologías de la Información y la Comunicación) como indicador central para la adaptación y el desarrollo de las sociedades.

Una vez localizados estos indicadores, estaremos en condiciones de desarrollar una interpretación global, para decidir en qué medida este estudio apoya o contradice la hipótesis de que existe una relación directa entre el grado de desarrollo comunicativo de los grupos sociales y su capacidad de adaptación al medio económico y social en el que están insertas.



## **El caso de Vilanova i la Geltrú**

### **Indicadores de “inclusión-exclusión” mediática**

#### *Indicadores positivos*

1. En la ciudad hay gran cantidad de medios locales, comarcales, autonómicos y nacionales disponibles (40 en total).
2. Las tecnologías de la información están al alcance de todos los pescadores (en general los pescadores disponen en sus hogares de TV abierta, TDT y ordenadores con conexión a Internet).
3. Las embarcaciones disponen de tecnología de la información y la comunicación de alto nivel, aplicada a la pesca.

#### *Indicadores negativos*

1. A pesar de la gran oferta mediática, el tratamiento de temas pesqueros es muy escasa.
2. El tratamiento de la pesca por parte de los medios tiene una clara preferencia por la vertiente ecológica y los aspectos internacionales del tema.
3. Los pescadores manifiestan sensación de “abandono” y de “maltrato” por parte de los medios de comunicación (*argumentan que el tema de la pesca es recogido con muy poca frecuencia y que cuando éste aparece, ellos son criminalizados*).
4. Los pescadores de Vilanova no interactúan con los medios de comunicación, no tienen capacidad para influir en ellos ni, tampoco, para usarlos directamente

### **Indicadores de “adaptación-inadaptación” socioeconómica a la crisis pesquera.**

#### *Indicadores positivos*

1. El rendimiento pesquero es muy alto (50 veces superior al de Corumbá con la mitad de pescadores).
2. El número de pescadores por embarcación se ha reducido en un 50 %.
3. El combustible para la pesca está subvencionado por el estado.
4. El aumento de los precios del pescado mantiene el nivel de beneficios.

#### *Indicadores negativos*



1. El agotamiento general de los recursos pesqueros ha sido investigado y es reconocido por todos los actores (pescadores, investigadores y administración).
2. No se han llegado a implementar medidas eficientes para evitar el agotamiento de los recursos pesqueros.
3. Los pescadores mantienen regularmente conductas ilegales respecto a las leyes de conservación de los recursos pesqueros.
4. La influencia de la pesca en el PIB es muy escasa.
5. La administración pública subvenciona el desguace de embarcaciones pesqueras (la flota pesquera de Vilanova i la Geltrú se ha reducido en un 44% en los últimos 15 años).
6. No existe ningún tipo de relación entre la pesca y la industria turística que no sea el consumo indirecto del pescado.

### **El caso de Corumbá,MS**

#### **Indicadores de “*inclusión-exclusión*” mediática**

##### *Indicadores positivos*

1. En la ciudad hay gran cantidad de medios locales, comarcales, de ámbito estadual y federal disponibles (38 en total).
2. Los pescadores corumbaenses tienen contacto directo y fluido con dos radios (“Radio difusora” y “Radio Clube”) y con una TV local (“TV Cidade Branca”).
3. En general los pescadores tienen acceso en sus hogares a TV abierta y TV por cable o vía satélite.
4. Las empresas de pesca deportiva tienen buenos contactos con los medios, fuerte presencia mediática y disponen de capacidad para usarlos directamente.

##### *Indicadores negativos*

1. A pesar de la gran oferta mediática, el tratamiento de temas pesqueros es muy escasa.
2. El tratamiento de la pesca por parte los medios tiene una clara preferencia por la vertiente ecológica y los aspectos internacionales del tema.
3. Los pescadores manifiestan sensación de “abandono” y de “maltrato” por parte de los medios de comunicación (*argumentan que el tema de la pesca es recogido con muy poca frecuencia y que cuando éste aparece, ellos son criminalizados*).



4. Los pescadores de Corumbá tienen poca capacidad para influir en los medios y ninguna capacidad para usarlos directamente.
5. En general, los pescadores de Corumbá no disponen en sus hogares de ordenador con conexión a Internet.

### **Indicadores de “adaptación-inadaptación” socioeconómica a la crisis pesquera.**

#### *Indicadores positivos*

1. Las investigaciones sobre los stocks pesqueros informan de que los recursos de pesca en el río Paraguay son sostenibles (los stocks de pesca se mantienen y disponen de especies no explotadas).
2. El desarrollo del turismo de pesca deportiva está en fuerte crecimiento desde el año 1.995.
3. El turismo de pesca tiene capacidad para absorber a todos los pescadores profesionales.
4. En los últimos 10 años se ha producido en el registro oficial de personas dedicadas a la pesca un incremento de inscripciones de un 550 %.
5. Mientras el número de pescadores dedicado a la pesca artesanal profesional (pescado para la venta en tiendas y mercados) ha disminuido, el número de pescadores dedicado a la pesca de cebos vivos para la pesca deportiva está aumentando.
6. Un 70 % de los actuales profesionales de la pesca están viviendo ya del turismo.

#### *Indicadores negativos*

1. La influencia de la pesca en el PIB es muy escasa.
2. En función de las leyes conservacionistas vigentes, los pescadores han visto reducido 10,5 veces su capacidad de pesca.
3. Los pescadores mantienen regularmente conductas ilegales respecto a las leyes de conservación de los recursos pesqueros.

Después de describir estos indicadores y el caso Corumbá y Vilanova i la Geltrú estamos en condiciones de ofrecer las conclusiones generales de nuestra investigación.

### **Conclusiones generales:**



1. Tanto la comunidad de pescadores ubicada en Vilanova i la Geltrú (Cataluña, España) como la comunidad de pescadores de Corumbá, (Mato Grosso do Sul, Brasil) disponen de una gran cantidad de medios audiovisuales a su alcance (inclusión audiovisual), aunque el tema que les preocupa -crisis de la pesca- aparece poco en los medios y cuando aparece se sienten maltratados, por tanto, los medios no contribuyen a la adaptación de estas comunidades a sus nuevas circunstancias económicas y sociales.

2. A pesar de que ambas comunidades están “teóricamente incluidas” (disponen de numerosos recursos y medios de comunicación a su alcance), se sienten “subjetivamente” excluidas.

2.1. Los principales temas tratados son la “piracema” (época de veda) y sus consecuencias, tema que aparece en los diarios más importantes de Corumbá, crisis de la pesca y sus consecuencias, tema que aparece en los diarios locales y autonómicos de Cataluña. Aunque constatamos que en el caso de Corumbá se priman las fuentes oficiales y pocas veces se recurre a los pescadores como primera fuente para que hablen de sus problemas en primera persona, presentándolos como depredadores del río.

2.2. En ambos casos, los informativos de las televisiones locales, autonómicos y estatales se hacen poco eco de la crisis de la pesca y los pescadores se sienten poco representados en los informativos, excepto cuando hay conflicto (huelgas, fiscalización del pescado, etc).

2.3. Solo la radio en Corumbá parece estar al servicio de las personas transmitiendo mensajes en comunidades aisladas y ofreciendo un servicio a las Comunidades de Pescadores que las escuchan. La radio actúa como un medio de integración y de inclusión social.

#### 4. USO DE LOS MEDIOS:

a) Los pescadores profesionales utilizan los medios fundamentalmente como forma de entretenimiento.

b) Solo entienden los medios como herramientas de transmisión de información.

c) No contemplan los medios como herramientas de integración o de influencia social y política.

5. Una parte importante de pescadores profesionales y artesanales de Corumbá están dedicándose al turismo (pescadores de isca, piloteros) y están abandonando la profesión ancestral de pescador, en cambio en Vilanova los pescadores que tienen problemas parecidos están abandonando directamente la profesión, desguazando barcos, y



jubilándose. El turismo de pesca no se contempla como una salida. La profesión tiende a la desaparición. Otro indicador es que no se transmite de padres a hijos, los pescadores prefieren que sus hijos se dediquen a otra cosa.

5.1. La Comunidad de Pescadores de Corumbá, a pesar de estar en una zona en vías de desarrollo y en situación comunicativa parecida a la comunidad de pescadores de Vilanova i la Geltrú, se está adaptando mejor y más rápidamente a los cambios de su entorno. (Interpretaremos esto a partir de la dedicación a tareas turísticas).

---- El acceso a los medios no parece contribuir a la adaptación socioeconómica de estas comunidades, sino que lo que influye parece ser otro tipo de factores más directamente implicados con la subsistencia de los pescadores.

---- En Vilanova, debemos incluir entre estos factores la perspectiva de la tecnología de la comunicación adaptada a las técnicas pesqueras. La evolución de la tecnología les permite incrementar el rendimiento pesquero. Esto parece enmascarar el problema central del sector que es la grave disminución del stock de pesca.

---- En Corumbá nos hallamos ante una comunidad en crisis, más que ante un sector en crisis: la comunidad de pescadores. La pesca es sostenible y se va a seguir explotando por el sector turístico. En cambio en Vilanova tanto el sector como la comunidad están en situación crítica.

6. Los pescadores profesionales de Corumbá no llevan equipamiento tecnológico en los barcos, en cambio los pescadores de Vilanova llevan todo tipo de ingenios tecnológicos por lo que pescar en Vilanova hoy es más fácil y se extrae más pescado con menos esfuerzo, aunque ha producido un mayor agotamiento de los recursos pesqueros disponibles. No podemos decir lo mismo de los pescadores profesionales de Corumbá que siguen pescando como hace 50 años, con anzuelo y con botes de pesca. Sus recursos de pesca están mejor conservados que los recursos de pesca de Vilanova.

7. Observamos una escasa utilidad del desarrollo comunicativo para estimular la adaptabilidad de las comunidades a los cambios de su entorno. Los medios por tanto tienen la función de entretener, pero no propician o contribuyen al cambio.

8. La pesca artesanal y profesional es una actividad que está en crisis en todo el mundo y, excepto el agravante de la escasez de recursos del Mediterráneo, todos los problemas en torno a la pesca son parecidos: sector obsoleto, legislación y fiscalizaciones deficientes, criminalidad, turismo mal concebido, etc. Todos estos factores pueden ser



explicados a partir de la idea de que han ido desencadenándose dentro de una comunidad cuyo modo de vida, a través de generaciones, ha estado en cierto modo fuera del sistema productivo y de la sociedad (son “outsiders”, marginales económicos..., pescadores). Esto puede explicar su exclusión mediática, a pesar de estar en un entorno comunicativamente abundante.

En función de esta perspectiva internacional nos permitimos hacer **una recomendación:**

Que estas pequeñas comunidades proyecten su situación y sus problemas internacionalmente.

**Recomendaciones para el futuro:** En ambas comunidades se observa que los pescadores no están organizados a nivel sindical y que su poder como grupo de presión ante las autoridades es bastante precario, limitándose a medidas de fuerza como huelgas por la subida del combustible o cortes de carreteras por no cobrar el subsidio por la piracema: **ES IMPRESCINDIBLE QUE LAS COMUNIDADES ESTUDIADAS CREEN INFRAESTRUCTURAS COMUNICATIVAS QUE GENEREN FLUJOS DE COMUNICACIÓN FAVORABLES AL AUMENTO DE SU CAPACIDAD DE INFLUENCIA SOCIAL.**

La subsistencia del sector debería pasar necesariamente por un proceso de alfabetización y formación mediática de los pescadores (esto es lo que permite su uso real y en consecuencia la inclusión y la presencia mediática y, en consecuencia, social).

9. **No se cumple la hipótesis**, pues en condiciones de comunicación similares, la comunidad de pescadores de Corumbá se está adaptando mejor a los cambios en su entorno que la comunidad de pescadores de Vilanova i la Geltrú.

10. El resultado de la investigación pone en cuestión la teoría de la inclusión-exclusión comunicativa para el desarrollo de los pueblos.

11. La **inclusión real** no depende de la disponibilidad de infraestructuras mediáticas ni de la “inclusión informativa” de las comunidades, sino del conocimiento, uso y gestión de estos medios de comunicación. Este saber mediático es el que genera la capacidad objetiva para el uso de los medios y, en consecuencia la posibilidad de obtener información socialmente útil y la capacidad para influir en la sociedad a través de ellos. Cuestiones tan básicas como la publicidad y el marketing aplicados a la distribución y comercialización del pescado son absolutamente ajenos a estas comunidades.





## Referencias bibliográficas

- BALLESTERO, F. **La brecha digital. El riesgo de la exclusión en la Sociedad de la Información**. Biblioteca Fundación Retevisión. 2002
- BERNARDO, J.M. **El sistema de la comunicación mediática**. De la comunicación interpersonal a la comunicación global. Valencia: Tirant lo Blanc. 2006.
- BRUM, E y FRIAS, R. Eds.. **A midia do Pantanal**. Campo Grande, MS: UNIDERP. 2001
- BUSTAMANTE, E. **La televisión económica. Financiación estrategias y mercados**. Barcelona: Gedisa. 1999.
- CANCIO, M. (2005). **Telejornalismo descoberto. A origem da notícia no jornalismo regional**. Campo Grande: Editora UFMS. 2005
- CASTELLS, M. **La galaxia Internet**. Madrid: Areté. 2001
- LASSWELL, H. Estructura y función de la comunicación en la sociedad, en **Sociología de la comunicación de masas. Estructura, funciones y efectos**, vol 2, Miguel de Moragas (ed.), Barcelona, Editorial Gustavo Gili, 1994 [1ª ed.1948], p.51-67.
- MARQUES DE MELO y Cols. **Comunicação, regio e desenvolvimento**. Campo Grande: UNIDERP. 2004.
- MARTÍNEZ CARAZO, P.C.. *El método de estudio de caso. Estrategia metodológica de la investigación científica*. **Pensamiento & gestión**, 20. Universidad del Norte, 165-193. 2006
- MERTON, R. K. y LAZARSELD, P. La Sociología del conocimiento y las comunicaciones para las masas. En: MERTON, R. K. **Teoría y estructuras sociales**. México1967 [1a. ed., 1948].
- RAMONET, I. **La tiranía de la comunicación**. Madrid: Debate. 1998
- THOMPSON, J.B. **Los media y la modernidad. Una teoría de los medios de comunicación**. Barcelona: Paidós. 1998
- VIANNA, R.. *Informatização dos meios de comunicação da região Centro Oeste. Jornais de campo Grande e Cuiabá e o avanço tecnológico dos meios de comunicação e suas implicações no cotidiano do trabalhador rural pantaneiro: aspectos políticos, econômicos, culturais e sociais 1993-1995*. Relatório final de conclusão de pesquisa com o CNPq, no Departamento de Comunicação e Artes – Curso de Comunicação Social-Jornalismo do Centro de Ciências Humanas e Sociais (CCHS)-UFMS. Campo Grande. 1995